منظمة الأمم المتحدة
للسياحة

المجلس التنفيذي
الدورة 127
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة
23-25 نوفمبر 2026

CE/127/13 Add.1
Madrid, 11 November 2026
Original: English

البند 13
انتخاب أعضاء مكتب المجلس التنفيذي

منظمة الأمم المتحدة للسياحة تخضر. كل وثائق المجلس التنفيذي موجودة على موقع منظمة الأمم المتحدة للسياحة على الإنترنت www.untourism.int/ar أو على رمز الاستجابة السريعة هنا.

ملاحظة من الأمانة: يقدّم هذا الملحق التابع للوثيقة CE/127/13 معلوماتٍ جديدة ذات صلة بالبند 13 من جدول الأعمال المؤقت.

ترشيح الأرجنتين لمنصب رئيس المجلس

1. بواسطة رسالة مؤرخة في 2 تشرين الثاني/نوفمبر 2026، أبلغت الأرجنتين الأمانة بقرارها تقديم ترشّحها لمنصب رئيس المجلس التنفيذي لعام 2027.

2. الرسالة طيّ هذه الوثيقة في المرفق الأوّل.

***

المرفق الأول: رسالة ترشيح الأرجنتين لرئاسة المجلس التنفيذي لعام 2027 وترجمتها الإنجليزية

Jefatura de Gabinete
de Ministros
Vicejefatura de Gabinete
Secretaría de Turismo,
Ambiente y Deportes
2026 - Año de la Grandeza Argentina

Ciudad de Buenos Aires, 2 de noviembre de 2026

A la Señora
Secretaria General
ONU Turismo
S. E. Shaikha Al Nuwais
S./D

De mi mayor consideración,

Tengo el agrado de dirigirme a Usted a fin de presentar la candidatura de la República Argentina a la **Presidencia del Consejo Ejecutivo de ONU Turismo para el año 2027**.

Como es de su conocimiento, durante la 127.ª reunión del Consejo Ejecutivo, a celebrarse en Abu Dhabi los días 24 y 25 de noviembre, se elegirán las autoridades de la Mesa para el año 2027. Dicha elección se realizará de conformidad con lo establecido en el artículo 5 del Reglamento del Consejo Ejecutivo de ONU Turismo, el cual dispone: "*1. El Consejo elegirá entre sus Miembros, por votación secreta, un Presidente, un primer Vicepresidente y un segundo Vicepresidente, cuyos mandatos durarán un año. 2. La elección se hará por mayoría simple de los Miembros del Consejo presentes y votantes*".

La República Argentina considera al turismo un sector estratégico para el desarrollo económico del país, por su capacidad de generar empleo, atraer inversiones y dinamizar las economías regionales. Sobre esa convicción, nuestro país impulsa decididamente el crecimiento del sector y reafirma su compromiso con el fortalecimiento de la cooperación internacional. En este sentido, valoramos especialmente su visión como Secretaria General y el liderazgo con el que está impulsando una nueva etapa para ONU Turismo, con una clara orientación a resultados.

El compromiso de la República Argentina con el sector turístico también se expresa en nuestra decisión de ser sede de importantes encuentros internacionales, entre ellos la Ceremonia 2026 de los *Best Tourism Villages*, la Segunda Conferencia de Turismo para el Desarrollo Rural y la Cuarta Reunión Anual de la Red; así como la 72.ª reunión de la Comisión Regional de las Américas (CAM), prevista para 2027.

Asimismo, en la actualidad, Argentina mantiene una participación activa en el organismo: integra el Consejo Ejecutivo para el período 2026-2029, forma parte del Comité de Programa y Presupuesto (PBC) en representación de la Comisión Regional de las Américas, y ejerce la Presidencia del Comité de Cuestiones relativas al Colectivo de los Miembros Afiliados (CMAM) para el período 2023-2027.

Jefatura de Gabinete
de Ministros
Vicejefatura de Gabinete
Secretaría de Turismo,
Ambiente y Deportes
2026 - Año de la Grandeza Argentina

En lo personal, sería un inmenso honor poder contribuir al trabajo de la Organización desde la Presidencia del Consejo Ejecutivo. De contar con el apoyo de sus distinguidos Miembros, pondré al servicio de este órgano la vocación de diálogo y la experiencia política y de gestión, adquiridas a lo largo de mi trayectoria en distintos niveles de gobierno de la República Argentina; en particular, como Secretario de Turismo, Ambiente y Deportes y Presidente de INPROTUR, Embajador en la República Federativa de Brasil (2020-2023), Gobernador de la Provincia de Buenos Aires (2007-2015), Vicepresidente de la Nación (2003-2007) y Diputado de la Nación (1997-2001 y 2017-2021), entre otros, con el firme propósito de garantizar debates constructivos y plurales. Por todo lo expuesto, mucho agradeceré sus amables oficios para poner la presente comunicación en conocimiento de los demás integrantes del Consejo Ejecutivo.

Agradeciendo de antemano la atención brindada, hago propicia la oportunidad para reiterar a Su Excelencia las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

LIC. DANIEL O. SCIOLI
SECRETARIO DE TURISMO,
AMBIENTE Y DEPORTES

Office of the
Chief of the Ministerial Cabinet

Office of the Deputy Chief of Cabinet

Secretariat of Tourism,
Environment and Sports

2026 – Year of Argentine Greatness

City of Buenos Aires, 2 November 2026

To the Secretary-General
UN Tourism
H.E. Shaikha Al Nuwais

Dear Madam,

I am pleased to present the candidature of the Argentine Republic for the **Chairmanship of the Executive Council of UN Tourism for the year 2027**.

As you are aware, the Officers of the Council for 2027 will be elected at the 127th session of the Executive Council, to be held in Abu Dhabi on 24 and 25 November. The election will take place in accordance with Rule 5 of the Rules of Procedure of the Executive Council of UN Tourism, which stipulates: "1. *The Council shall elect by secret ballot from among its Members a Chairman, a first Vice-Chairman and a second Vice-Chairman for a term of one year. 2. The election shall require a simple majority of the Members of the Council present and voting*."

The Argentine Republic regards tourism as a strategic sector for the country's economic development, given its capacity to generate employment, attract investment and boost regional economies. Guided by this conviction, our country is firmly committed to promoting the sector's growth and strengthening international cooperation. In this spirit, we particularly value your vision as Secretary-General and your leadership in guiding UN Tourism into a new phase, with a clear focus on results.

The Argentine Republic's commitment to tourism is also reflected in our decision to host important international meetings, including the 2026 Best Tourism Villages Ceremony, the Second Tourism for Rural Development Conference, and the Fourth Annual Meeting of the Network, as well as the 72nd meeting of the Regional Commission for the Americas (CAM), scheduled for 2027.

Argentina also plays an active role in the Organization as a member of the Executive Council for the period 2026-2029, a member of the Programme and Budget Committee (PBC) representing the Regional Commission for the Americas, and Chair of the Committee on Matters Related to Affiliate Membership (CMAM) for the period 2023-2027.

It would be an immense personal honour to contribute to the work of the Organization as Chair of the Executive Council. With the support of its distinguished Members, I would bring to this role a commitment to dialogue and the political and management experience gained throughout my career at different levels of government in the Argentine Republic. This includes service as Secretary of Tourism, Environment and Sports and President of INPROTUR, Ambassador to the Federative Republic of Brazil (2020-2023), Governor of the Province of Buenos Aires (2007-2015), Vice-President of the Nation (2003-2007) and Deputy of the Nation (1997-2001 and 2017-2021), among other roles. I would draw on this experience to ensure constructive and pluralistic debate. In light of the foregoing, I would be most grateful for your good offices in bringing this communication to the attention of the other members of the Executive Council.

Thank you for your kind attention to this matter. Please accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

DANIEL O. SCIOLI
SECRETARY OF TOURISM,
ENVIRONMENT AND SPORTS